



Altoparlante Professionale con Lettore MP3 e Bluetooth

Club 8 Cod. 04.1611.01

Club 10 Cod. 04.1611.06

Club 12 Cod. 04.1612.16

Club 15 Cod. 04.1612.21

MANUALE D'ISTRUZIONI

Leggere e conservare per future necessità



KON.EL.CO. SpA - Piazza Don Mapelli 75 - 20099 Sesto San Giovanni - Italy

Made in China

DICHIARAZIONE DI CONFORMITA'

Il Fabbricante, KON.EL.CO. SpA - Piazza Don Mapelli, 75 - 20099 Sesto San Giovanni (Mi) - Italia, dichiara che i tipi di apparecchiature altoparlanti Bluetooth modelli **Club 8 / 10 / 12 / 15**, codici **04.1611.01 / 04.1611.06 / 04.1612.16 / 04.1612.21**, marca GBC, sono conformi alla Direttiva 2014/53/UE. I testi delle Dichiarazioni di Conformità UE sono disponibili al seguente indirizzo internet: www.gbconline.it.

AVVERTENZE PER LA SICUREZZA

Il marchio riportato sul prodotto o sulla documentazione indica che il prodotto non deve essere smaltito con altri rifiuti domestici al termine del ciclo di vita. Per evitare eventuali danni all'ambiente si invita l'utente a separare questo prodotto da altri tipi di rifiuti e di riciclarlo in maniera responsabile per favorire il riutilizzo sostenibile delle risorse materiali. Gli utenti domestici sono invitati a contattare il rivenditore presso il quale è stato acquistato il prodotto o l'ufficio locale preposto per tutte le informazioni relative alla raccolta differenziata e al riciclaggio per questo tipo di prodotto. Gli utenti aziendali sono invitati a contattare il proprio fornitore e verificare i termini e le condizioni del contratto di acquisto. Questo prodotto non deve essere smaltito unitamente ad altri rifiuti commerciali.



Il simbolo del lampo con freccia in un triangolo equilatero intende avvertire l'utilizzatore per la presenza di "tensioni pericolose" non isolate all'interno dell'involucro del prodotto, che possono avere una intensità sufficiente a costituire rischio di scossa elettrica alle persone.



Il punto esclamativo in un triangolo equilatero intende avvertire l'utilizzatore per la presenza di importanti istruzioni per l'utilizzo e la manutenzione nella documentazione che accompagna il prodotto.

ATTENZIONE

- Durante le fasi di uso o manutenzione, devono essere prese alcune precauzioni onde evitare danneggiamenti alle strutture meccaniche ed elettroniche del prodotto. Prima di utilizzare il prodotto, si prega di leggere attentamente le seguenti istruzioni per la sicurezza. Prendere visione del manuale d'uso e conservarlo per successive consultazioni:
- In presenza di bambini, controllare che il prodotto non rappresenti un pericolo.
- Posizionare l'apparecchio al riparo dagli agenti atmosferici e a distanza di sicurezza dall'acqua, dalla pioggia e dai luoghi ad alto grado di umidità.
- Collocare o posizionare il prodotto lontano da fonti di calore quali radiatori, griglie di riscaldamento e ogni altro dispositivo che produca calore.
- Collocare o posizionare il prodotto in modo che non ci siano ostruzioni alla sua propria ventilazione e dissipazione di calore. Non installare in uno spazio limitato.
- Evitare che qualsiasi oggetto o sostanza liquida entri all'interno del prodotto.
- Il prodotto deve essere connesso esclusivamente alla rete elettrica delle caratteristiche descritte nel manuale d'uso o scritte sul prodotto, usando esclusivamente il cavo rete in dotazione e controllando sempre che sia in buono stato, in particolare la spina e il punto in cui il cavo esce dal prodotto.
- Se il cavo rete viene scollegato dall'apparecchio per spegnerlo, il cavo rete rimarrà operativo in quanto la sua spina è ancora collegata alla rete elettrica.
- Non annullare la sicurezza garantita dall'uso di spine polarizzate o con messa a terra.
- Fare attenzione che il punto di alimentazione della rete elettrica sia dotato di una efficiente presa di terra.
- Disconnettere il prodotto dalla rete elettrica durante forti temporali o se non viene usato per un lungo periodo di tempo.
- Non disporre oggetti sul cavo di alimentazione, non disporre i cavi di alimentazione e segnale in modo che qualcuno possa inciamparci. Altresì non disporre l'apparecchio sui cavi di altri apparati. Installazioni inappropriate di questo tipo possono creare la possibilità di rischio di incendio e/o danni alle persone.
- Questo prodotto può essere capace di produrre livelli sonori che possono causare perdite d'udito

permanenti. Si raccomanda di evitare l'esposizione ad alti livelli sonori o livelli non confortevoli per lunghi periodi di tempo. Se si notano perdite d'udito o acufeni (fischi) consultare un audiologo. La sensibilità alla perdita di udito causata da eccessiva esposizione al rumore varia considerevolmente da individuo a individuo, ma mediamente ciascuno può accusare perdita di udito se esposto al rumore per un certo periodo di tempo.

In caso di guasto o manutenzione questo prodotto deve essere ispezionato da personale qualificato quando:

- Ci sono difetti sulle connessioni o sui cavi di collegamento in dotazione.
- Sostanze liquide sono penetrate all'interno del prodotto.
- Il prodotto è caduto e si è danneggiato.
- Il prodotto non funziona normalmente esibendo un marcato cambio di prestazioni.
- Il prodotto perde sostanze liquide o gassose o ha l'involucro danneggiato.
- Non intervenire sul prodotto.
- Rivolgersi a un centro di assistenza autorizzato GBC.

INSTALLAZIONE E LIMITAZIONI D'USO

I Prodotti GBC sono destinati esclusivamente ad un utilizzo specifico di tipo sonoro: segnali di ingresso di tipo audio (20Hz-20kHz). GBC declina ogni responsabilità per danni a terzi causati da mancata manutenzione, manomissioni, uso improprio o installazione non eseguita secondo le norme di sicurezza.

- L'installazione di questi altoparlanti è prevista per uso interno, in caso di utilizzo all'esterno assicurarsi che gli altoparlanti siano installati correttamente in un luogo sicuro e protetto dal vento, pioggia e umidità. Al fine di non deteriorarne le prestazioni meccaniche, acustiche ed elettriche non è consigliato lasciare questi altoparlanti esposti all'aperto per lunghi periodi di tempo, si consiglia pertanto una installazione temporanea all'evento da sonorizzare.
- L'installazione di questi altoparlanti è prevista a pavimento o tramite specifici supporti adeguati al peso da sostenere. Pertanto evitare l'installazione su elementi instabili quali: mobili, sedie e superfici vibranti quali palchi e altri altoparlanti non dotati di fissaggi atti a evitare spostamenti dell'altoparlante. Quindi evitare di utilizzare supporti non adeguati, si consiglia di usare solo i supporti suggeriti da GBC.
- Qualora gli altoparlanti siano muniti di punti di fissaggio per la sospensione: **NON SOSPENDERE GLI ALTOPARLANTI DALLE MANIGLIE**, usare esclusivamente questi punti di fissaggio. Consultare attrezzisti professionisti o ingegneri strutturali prima di sospendere altoparlanti da strutture non intese per questo specifico scopo. Non superare il limite di carico della struttura che sosterrà gli altoparlanti. Assicurarsi che tutte le meccaniche di sostegno siano in grado di sopportare un peso almeno 5 volte superiore al carico degli altoparlanti incluse le meccaniche di sospensione.
- Nel caso di installazioni sospese di altoparlanti attivi in cui non sia possibile l'uso dei singoli interruttori degli altoparlanti per l'accensione e lo spegnimento dei medesimi, si raccomanda l'installazione di interruttori sulle linee di alimentazione della rete elettrica, a tale proposito consultare un esperto elettricista per il corretto dimensionamento dell'impianto elettrico.
- Installare questi altoparlanti il più lontano possibile da radoricevitori e televisori. Un altoparlante installato in prossimità di questi apparati può causare interferenza e rumore con conseguente degrado della ricezione di immagini e suoni.
- GBC si riserva di modificare il prodotto e le sue specifiche senza preavviso.
- GBC declina ogni responsabilità per danni a terzi causati da mancata manutenzione, manomissioni, uso improprio o installazione non eseguita secondo le norme di sicurezza e a regola d'arte.

ALIMENTAZIONE E MANUTENZIONE

Pulire il prodotto unicamente con un panno asciutto.

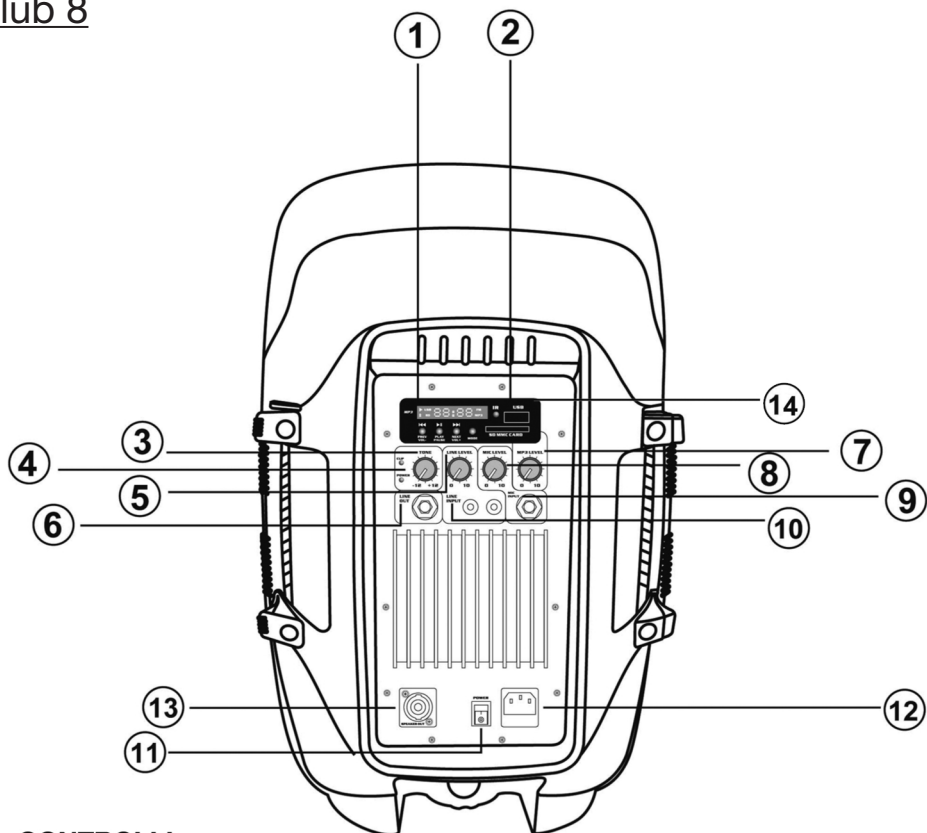
- Controllare periodicamente che le aperture di raffreddamento non siano ostruite da accumuli di polvere, provvedere alla rimozione della polvere mediante un pennello o aria compressa.
- Gli altoparlanti amplificati della GBC sono costruiti in CLASSE I e prevedono sempre il collegamento mediante presa di corrente con terminale di terra di protezione (terzo terminale di terra).
- Prima di collegare l'apparecchio alla presa di corrente, accertatevi che la tensione di rete corrisponda a quella indicata sul retro dell'apparato, è consentito un margine del $\pm 10\%$ rispetto al valore nominale.
- Negli altoparlanti amplificati sono presenti anche i seguenti dispositivi di sicurezza: fusibile sul pannello posteriore, protezioni termiche dell'amplificatore, protezioni alla potenza erogata in eccesso ai singoli altoparlanti.
- La sostituzione di fusibili all'interno dell'apparato è consentito esclusivamente a personale qualificato.
- Controllare lo stato dei fusibili di protezione esclusivamente ad apparato spento e disconnesso dalla rete elettrica.
- Rimpiazzare il fusibile di protezione esclusivamente con un fusibile con le medesime caratteristiche riportate sul prodotto. Se dopo la sostituzione il fusibile interrompe nuovamente il funzionamento dell'apparato, non insistere e contattare il servizio assistenza GBC.



Il simbolo del cassonetto barrato riportato sull'apparecchiatura indica che il prodotto alla fine della propria vita utile deve essere raccolto separatamente dagli altri rifiuti. L'utente dovrà, pertanto, conferire l'apparecchiatura integra dei componenti essenziali giunta a fine vita agli idonei centri di raccolta differenziata dei rifiuti elettrici ed elettronici, oppure riconsegnarla al rivenditore al momento dell'acquisto di nuova apparecchiatura di tipo equivalente. Lo smaltimento abusivo del prodotto da parte dell'utente comporta l'applicazione delle sanzioni amministrative di cui al Decreto Legislativo N. 49 del 14 Marzo 2014.

ATTIVAZIONE FUNZIONE BLUETOOTH

Agendo sul tasto MODE, presente sia nel pannello di controllo della cassa sia sul telecomando, la cassa si predispone automaticamente in modalità accoppiamento (pairing); a questo punto è sufficiente accedere al menu Bluetooth d'impostazione sul tuo dispositivo, attivare la funzionalità Bluetooth e selezionare **“ClubSpk”** dall'elenco dei dispositivi Bluetooth associabili.



CONTROLLI

1. Riproduttore MP3 via USB/SD card
2. Ingressi USB e SD card
3. Regolazione dei toni
4. Spie di accensione (verde) e sovraccarico (rossa)
5. Regolazione volume LINE IN/OUT
6. Uscita LINE OUT jack 6,3mm
7. Regolazione volume del riproduttore MP3
8. Regolazione volume del microfono MIC
9. Ingresso microfono jack 6,3mm
10. Ingresso LINE IN RCA stereo
11. Interruttore accensione e spegnimento
12. Presa per cavo d'alimentazione
13. Uscita Speakon per connettere un'altra cassa in cascata
14. Sensore del telecomando ad infrarossi. **Attenzione: esiste un secondo sensore posto sul frontale della cassa, in posizione nascosta. Grazie al doppio sensore, il telecomando può essere utilizzato puntando sia il fronte che sul retro della cassa.**

SPECIFICHE Club 8

Amplificatore

Alimentazione	230V-50Hz 100WATTS
Potenza d'uscita	60W RMS - 120W musicali
Rapporto segnale/disturbo	>=105dB
Distorsione	>=0.1%
Impedenza d'ingresso	Mic.600 Ohms-Aux.20 kOhms
Sensibilità	Mic.-36 dBV Aux.4 dBV
Livello d'ingresso	Mic.22 dBV Aux.22 dBV
Risposta in frequenza	85 Hz - 19 KHz
Frequenza crossover	5.5 khz

Woofers

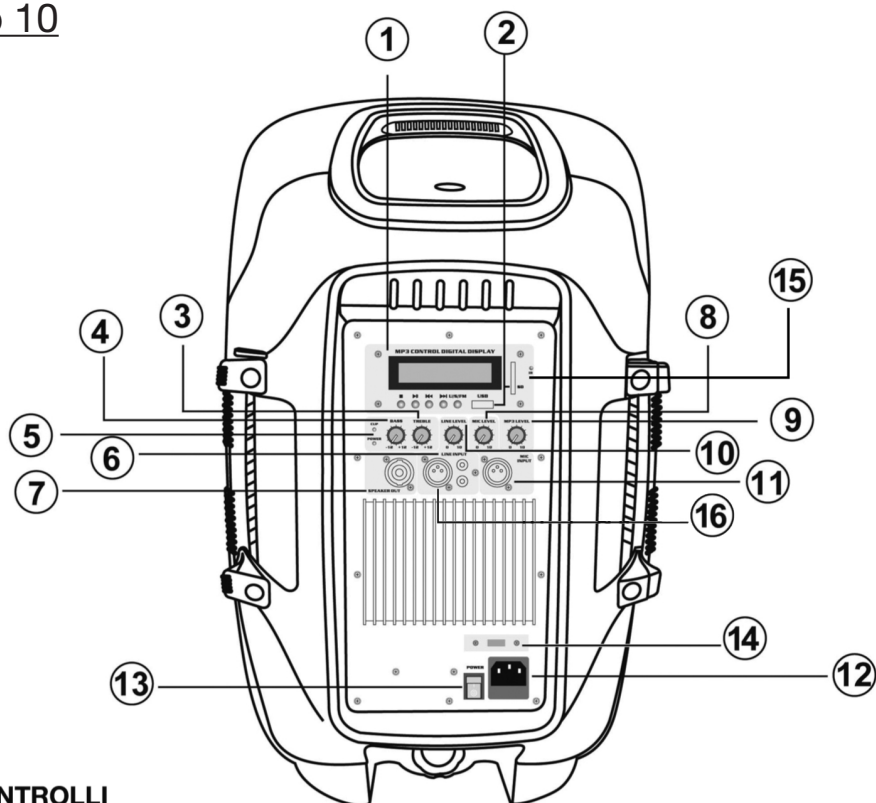
Impedenza	8 ohms
Sensibilità	92 db/m/ww
Risposta in frequenza	Da 65Hz a 7 khz
Potenza continua	100 W RMS
Diametro	200 mm (8")
Diametro bobina	38 mm (1.5")
Magnete	850 g(30 oz)

Tweeter

Impedenza	6 ohms
Sensibilità	98 db/m/w
Risposta in frequenza	Da 2 khz a 22 khz
Potenza continua	25 W RMS
Diametro bobina	25 mm (1")
Magnete	283 g (10 oz)

Caratteristiche fisiche

Dimensioni	270x220x420mm
Peso	8.4Kg
Dimensioni imballo	300x250x420mm



CONTROLLI

1. Riproduttore MP3 via USB/SD card
2. Ingressi USB e SD card
3. Regolazione dei toni alti
4. Regolazione dei toni bassi
5. Spie di accensione (verde) e sovraccarico (rossa)
6. Ingresso LINE IN RCA stereo
7. Uscita SPEAKON per connettere un'altra cassa in cascata
8. Regolazione volume del microfono MIC
9. Regolazione volume del riproduttore MP3
10. Regolazione volume LINE IN/OUT
11. Ingresso microfono MIC XLR
12. Presa per cavo d'alimentazione
13. Interruttore accensione e spegnimento
14. Selettore del voltaggio. **Attenzione:** verificare che il valore corrisponda a quello dove utilizzate la cassa.
15. Sensore del telecomando ad infrarossi. **Attenzione:** esiste un secondo sensore posto sul frontale della cassa, in posizione nascosta. Grazie al doppio sensore, il telecomando può essere utilizzato puntando sia il fronte che sul retro della cassa.
16. Uscita Line Out XLR. Connettere a questa uscita un amplificatore, mixer, ecc.

SPECIFICHE Club 10

Amplificatore

Alimentazione	230V-50Hz/115V-60Hz 260WATTS
Potenza d'uscita	120W RMS - 240W musicali
Rapporto segnale/disturbo	$\geq 105\text{dB}$
Distorsione	$\geq 0.1\%$
Impedenza d'ingresso	Mic.600 Ohms-Aux.20 kOhms
Sensibilità	Mic.-36 dBV Aux.4 dBV
Livello d'ingresso	Mic.22 dBV Aux.22 dBV
Risposta in frequenza	da 75 Hz a 19 Khz
Frequenza crossover	5.5khz

Woofers

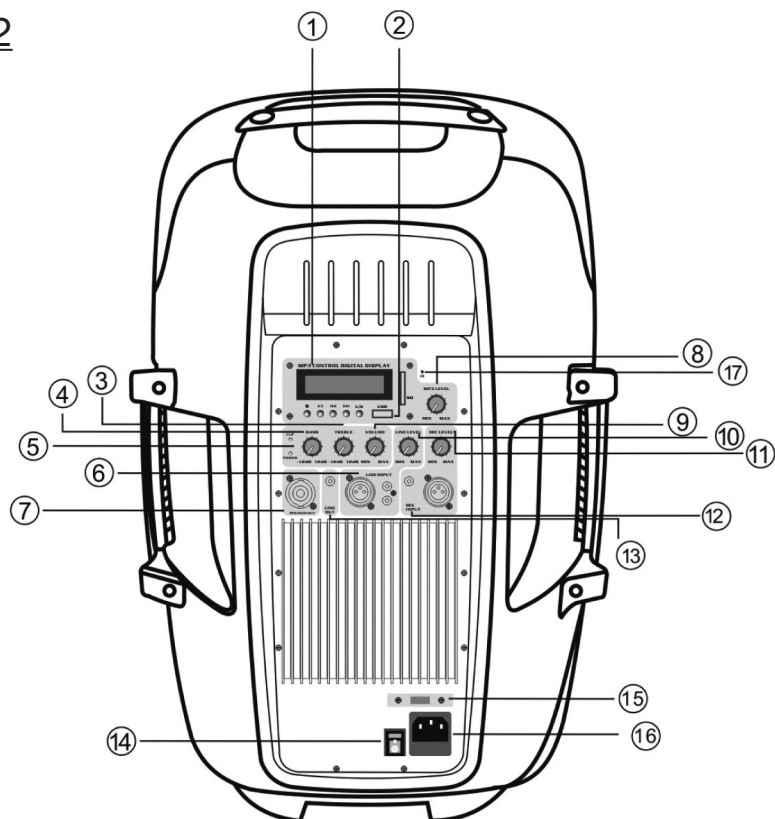
Impedenza	8 ohms
Sensibilità	96 db/m/ww
Risposta in frequenza	da 62Hz a 5.8 khz
Potenza continua	150 W RMS
Diametro	250 mm (10")
Diametro bobina	50 mm (2")
Magnete	1134 g(40 oz)

Tweeter

Impedenza	6 ohms
Sensibilità	98 db/m/w
Risposta in frequenza	da 2 khz a 22 khz
Potenza continua	25 W RMS
Diametro bobina	25 mm (1")
Magnete	283 g (10 oz)

Caratteristiche fisiche

Dimensioni	330x280x500mm
Peso	13 kg
Dimensioni imballo	360x300x540mm



CONTROLLI

1. Riproduttore MP3 via USB/SD card
2. Ingressi USB e SD card
3. Regolazione dei toni alti
4. Regolazione dei toni bassi
5. Spie di accensione (verde) e sovraccarico (rossa)
6. Doppio ingresso LINE IN RCA stereo / XLR
7. Uscita SPEAKON per connettere un'altra cassa in cascata
8. Regolazione volume del riproduttore MP3
9. Regolazione volume Master
10. Regolazione volume ingresso LINE IN RCA stereo / XLR
11. Regolazione volume ingresso microfono MIC XLR / jack 6,3mm
12. Ingresso microfono MIC XLR / jack 6,3mm
13. Uscita LINE OUT jack 6,3mm dove collegare ad esempio un registratore a nastro o un amplificatore
14. Interruttore accensione e spegnimento
15. Selettore del voltaggio. **Attenzione: verificare che il valore corrisponda a quello dove utilizzate la cassa**
16. Presa per cavo d'alimentazione
17. Sensore del telecomando ad infrarossi. **Attenzione: esiste un secondo sensore posto sul frontale della cassa, in posizione nascosta. Grazie al doppio sensore, il telecomando può essere utilizzato puntando sia il fronte che sul retro della cassa.**

SPECIFICHE Club 12

Amplificatore

Alimentazione	230V-50Hz/115V-60Hz 350WATTS
Potenza d'uscita	150W RMS - 300W Musicali
Rapporto segnale/disturbo	$\geq 105\text{dB}$
Distorsione	$\geq 0.1\%$
Impedenza d'ingresso	Mic.600 Ohms-Aux.20 kOhms
Sensibilità	Mic.-36 dBV Aux.4 dBV
Livello d'ingresso	Mic.22 dBV Aux.22 dBV
Risposta in frequenza	da 63 Hz a 20 Khz
Frequenza crossover	4 khz

Woofers

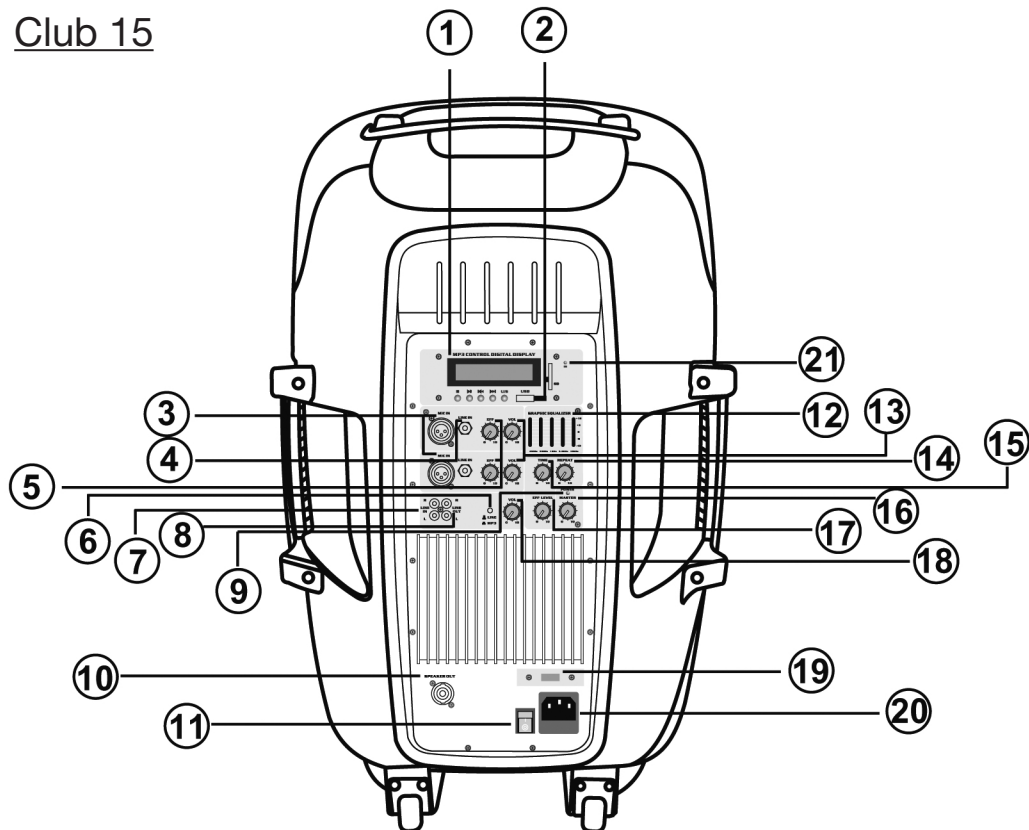
Impedenza	8 ohms
Sensibilità	100 dB/m/W
Risposta in frequenza	da 50Hz a 5 khz
Potenza continua	250W RMS
Diametro	305 mm (12")
Diametro bobina	60 mm (2.35")
Magnete	1418g (50 oz)

Tweeters

Impedenza	6 ohms
Sensibilità	104 dB/m/W
Risposta in frequenza	da 2 khz a 22 khz
Potenza continua	35W RMS
Diametro bobina	34 mm (1-2/5")
Magnete	368g (13 oz)

Caratteristiche fisiche

Dimensioni	380x600x325mm
Peso	15 kg
Dimensioni imballo	420*650*355mm



CONTROLLI

1. Riproduttore MP3 via USB/SD card
2. Ingressi USB e SD card
3. Doppio ingresso LINE IN / MIC XLR
4. Doppio ingresso LINE IN / MIC jack 6,3mm
5. Regolazione dell'intensità del segnale dell'effetto ritardo digitale
6. Interruttore per selezione sorgente d'ingresso LINE / MP3. L'interruttore in posizione LINE abilita contemporaneamente tutti gli ingressi LINE IN
7. Ingresso LINE IN RCA stereo, dove collegare ad esempio un CD o DVD
8. Uscita LINE OUT RCA stereo, dove collegare ad esempio un registratore a nastro o un amplificatore
9. Spie di accensione (verde) e sovraccarico (rossa). E' presente un'altra spia di sovraccarico di colore blu posta sulla griglia frontale della cassa
10. Uscita SPEAKON per connettere un'altra cassa in cascata
11. Interruttore accensione e spegnimento
12. Equalizzatore grafico a 5 bande di frequenza, per ottenere i toni di riproduzione desiderati
13. Regolazione volume ingresso microfoni MIC
14. Regolazione della velocità di ripetizione dell'effetto ritardo digitale
15. Regolazione del tempo intercorrente tra i ritardi
16. Regolazione volume a valle delle regolazione dei singoli ingressi
17. Regolazione effetti a valle delle regolazione dei singoli ingressi

- 18.Regolazione volume LINE IN/OUT RCA stereo e MP3
- 19.Selettore del voltaggio. **Attenzione: verificare che il valore corrisponda a quello dove utilizzate la cassa**
- 20.Presa per cavo d'alimentazione
- 21.Sensore del telecomando ad infrarossi. **Attenzione: esiste un secondo sensore posto sul frontale della cassa, in posizione nascosta. Grazie al doppio sensore, il telecomando può essere utilizzato puntando sia il fronte che sul retro della cassa.**

SPECIFICHE Club 15

Amplificatore

Alimentazione	230V-50Hz/115V-60Hz 450WATTS
Potenza d'uscita	180W RMS - 360W musicali
Rapporto segnale/disturbo	>=105dB
Distorsione	>=0.1%
Impedenza d'ingresso	Mic.600 Ohms-Aux.20 kOhms
Sensibilità	Mic.-36 dBV Aux.4 dBV
Livello d'ingresso	Mic.22 dBV Aux.22 dBV
Risposta in frequenza	da 50 Hz a 20 Khz
Frequenza crossover	4 khz

Woofers

Impedenza	8 ohms
Sensibilità	100 db/m/ww
Risposta in frequenza	da 43Hz a 4.5 khz
Potenza continua	300 W RMS
Diametro	385 mm (15")
Diametro bobina	75 mm (3")
Magnete	1701 g(60 oz)

Tweeter

Impedenza	6 ohms
Sensibilità	114 db/m/w
Risposta in frequenza	da 2 khz a 22 khz
Potenza continua	40 W RMS
Diametro bobina	44 mm (1-3/4")
Magnete	568 g (20 oz)

Caratteristiche fisiche

Dimensioni	450x370x700 mm
Peso	21 kg
Dimensioni imballo	490x400x750mm